

1111 W. 35th Street
Chicago, IL 60609 USA
Customer Support: (773) 869-1234
www.tripplite.com

Owner's Manual

SmartPro® NET
SmartPro® XL

450-1400 VA

Line-Interactive UPS Systems (120V)

Safety



This manual contains important instructions and warnings that should be followed during the installation, operation and storage of all Tripp Lite UPS Systems.

UPS Location Warnings

- Install your UPS indoors, away from excess moisture or heat, dust or direct sunlight.
- For best performance, keep the indoor temperature between 32° F and 104° F (between 0° C and 40° C).
- Leave adequate space around all sides of the UPS for proper ventilation.

UPS Connection Warnings

- Connect your UPS to a three-wire, grounded AC power outlet. Do not remove or modify the ground pin of the UPS's plug. Do not use two-prong adapters with the UPS's plug.
- Do not plug your UPS into itself; this will damage the UPS and void your warranty.
- If you are connecting your UPS to a motor-powered AC generator, the generator must provide clean, filtered computer-grade output.

Equipment Connection Warnings

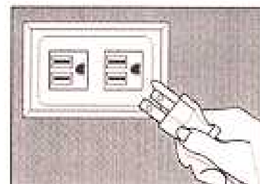
- Do not use Tripp Lite UPS Systems for life support applications in which a malfunction or failure of a Tripp Lite UPS System could cause failure or significantly alter the performance of a life-support device.
- Do not connect surge suppressors to the output of your UPS. This may damage your UPS and will void both the surge suppressor and UPS warranties.

Battery Warnings

- Your UPS does not require routine maintenance. Do not open your UPS for any reason. There are no user-serviceable parts inside.
- Battery replacement must be performed by qualified service personnel. Because the batteries present a risk of electrical shock and burn from high short-circuit current, observe proper precautions. Unplug and turn off the UPS before performing battery replacement. Use tools with insulated handles and replace the existing batteries with the same number and type of new batteries (Sealed Lead-Acid). Do not open the batteries. Do not short or bridge the battery terminals with any object.
- The UPS batteries are recyclable. Refer to local codes for disposal requirements, or in the USA only call 1-800-SAV-LEAD for recycling information. Do not dispose of the batteries in a fire.
- Only connect the appropriate Tripp Lite battery pack to UPS models with external battery connectors. Do not attempt to add external batteries to UPS models without external battery connectors.

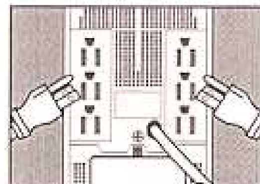
Quick Installation

① Plug your UPS into an electrical outlet.



② Plug your equipment into your UPS.

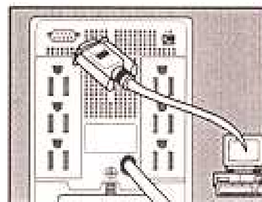
Your UPS is designed to support only computer equipment. You will overload your UPS if you connect household appliances, laser printers or surge suppressors.



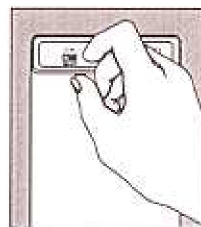
–Optional*–

Using Tripp Lite cable, connect the serial port of your computer to the serial port of your UPS. Load software and run installation program appropriate to your operating system.

*DB9 port connection is optional. Your UPS will function properly without this connection.



③ Set your UPS's "OFF – ON" Switch.*



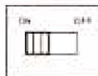
USA, Canada & Western Europe
- Set it and leave it "ON" at all times.

All Other Countries
- Set to "OFF" when you are not using connected equipment. (WARNING! When set to "OFF," UPS will not provide battery backup during a blackout or brownout)
- Set to "ON" when you are using connected equipment.

*See Basic Operation section for the Switch Function, UPS Conditions and Setting Advantages.

Basic Operation

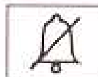
Switches



With your UPS plugged in, set this switch according to the recommendations in Step 3 of the Quick Installation section.

<u>"ON" Position</u>: ***Function:*** ENABLES battery backup. ***UPS Conditions:*** The UPS battery is charging. Power is ON at the UPS receptacles. The "∿" indicator light is illuminated.

<u>"OFF" Position</u>: ***Function:*** DISABLES battery backup. ***UPS Conditions:*** The UPS battery is charging. Power is ON at the UPS receptacles. The "∿" indicator light is illuminated. The "⊞" indicator light is flashing.



Use this momentary switch to do two things:

Silence the blackout alarm

Engage this switch and release it. Note: when the battery is nearly depleted, the alarm resumes (and cannot be silenced) to alert you to immediately shut down connected equipment.

Test your UPS's battery charge

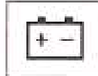
Leave your connected equipment ON. With your UPS plugged in and completely turned ON, engage this switch; hold it there for 5 seconds and release it. The UPS will momentarily switch to battery to test its charge. The "⊞" light will turn ON and the alarm may sound if your UPS fails a self-test and/or the UPS battery is less than fully charged. Let the UPS charge for 12 hours and perform a second self-test. If the light continues to stay on, contact Tripp Lite for service. CAUTION: Do not unplug your UPS to test its batteries. This will remove safe electrical grounding and may introduce a damaging surge into your network connections.

Indicator Lights

All Indicator Light descriptions apply when the UPS is plugged into a wall outlet and turned ON.



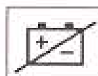
This green light will shine *constantly* to indicate AC power is available at the receptacles. It will *flash* to indicate AC power <u>is not</u> available. (See "On/Standby Switch" descriptions above.)



This multicolored light displays 7 separate UPS battery charge conditions. It will turn from red (low) to yellow (medium) to green (full) to show you the level of battery charge. If the light is constant, your UPS is operating from line power, and the battery is charging. If the light is flashing, your UPS is operating from battery power, and the battery is discharging. If this light is flashing red, your UPS is nearly out of power, and you should save your files and shut down your equipment immediately.



Whenever your UPS is automatically correcting high or low AC line voltage, this green light will turn ON and the UPS clicks gently. These are both normal, automatic operations of your UPS, and no action is required on your part.



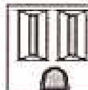
This red light will turn on if your UPS's self-test (initiated with the Mute/Test Switch) reveals a low battery charge or internal fault. If this light turns on, let the UPS charge for 12 hours then perform a second self-test. If the light stays on, contact Tripp Lite for service.



This multicolored light shows how heavy your UPS's load is. Steady green indicates a light load, steady yellow a medium load. When the light is red, your UPS is supporting a load above 85% of its capacity. If the red light begins flashing, then your UPS is severely overloaded. Immediately remove load from the UPS until the light stops flashing.

Other UPS Features

AC Receptacles



The receptacles provide your connected equipment with AC line power during normal operation and battery power during blackouts and brownouts. They also protect your equipment against damaging surges and line noise. You can remotely reboot connected equipment by turning all of the receptacles OFF and ON at once using Tripp Lite UPS software. Select models, however, feature a unique "Remote Reboot Outlet" (identified on the back panel of your UPS) which allows you to use Tripp Lite UPS software to remotely reboot equipment connected to this outlet without interrupting power to equipment connected to the other outlets. See software instructions for details.

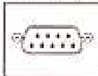
Note: constant power is available at the Remote Reboot Outlet (and all other outlets) unless controlled through included UPS software.

"SMART" RS-232 Port



The RS-232 port connects your UPS to any workstation or server. Use with Tripp Lite software and cabling to monitor and manage network power and automatically save open files and shut down equipment during a blackout. This port uses RS-232 communications to transmit UPS and power conditions. Select models feature plug-and-play capability. Contact Tripp Lite Customer Support for more information and a list of available SNMP, network management and connectivity products.

Contact Closure Port(s) (Select Models Only)



Also used to connect your UPS to any workstation or server. Use with Tripp Lite software and cabling to automatically save open files and shut down equipment during a blackout. This port uses contact-closure signals to indicate line-fail and low-battery status. Contact Tripp Lite Customer Support for more information.

External Battery Connector (Select Models Only)



Use to connect additional Tripp Lite battery packs for additional runtime. Refer to the label next to the connector for the appropriate Tripp Lite battery pack to connect. Refer to instructions available with the battery pack for complete connection information and safety warnings.

Battery Replacement Door



Under normal conditions, the original battery in your UPS will last several years. Battery replacement should be performed only by qualified service personnel. Refer to "Battery Warnings" in the Safety section on page 2.

Storage & Service

Storage

Turn your UPS OFF: first engage the ON/Standby Switch and release it to place your UPS in the "Standby" mode, then disconnect the UPS power cord from the wall outlet. If you plan on storing your UPS for an extended period of time, recharge the UPS batteries once every three months. Follow steps #1 and #3 in the Quick Installation section and allow the UPS to charge from 4 to 6 hours. If you leave your UPS batteries discharged for an extended period of time, they will suffer permanent loss of capacity.

Service

If returning your UPS to Tripp Lite, please carefully pack the UPS using the ORIGINAL PACKING MATERIAL that came with the unit. Enclose a letter describing the symptoms of the problem. If the UPS is within the 2 year warranty period, enclose a copy of your sales receipt.

Specifications

	Smart 450 NET	Smart 700 NET	Smart 850 NET
Output Capacity (VA/Watts):	450/280	700/450	850/570
Battery Runtime (Half Load/ Full Load) Minutes:	19/5	20/5	27/10
Battery Recharge Time:	2-4 hrs.	2-4 hrs.	2-4 hrs.
Approvals:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM

	Smart 1050 NET	Smart 1400 NET	Smart 700 XL NET
Output Capacity (VA/Watts):	1050/675	1400/940	700/425
Battery Runtime (Half Load/ Full Load) Minutes:	23/8	25/10	78/25
Battery Recharge Time:	2-4 hrs.	2-4 hrs.	2-4 hrs.
Approvals:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM

	Smart 1050 XL NET	Smart 1400 XL NET
Output Capacity (VA/Watts):	1050/680	1400/940
Battery Runtime (Half Load/ Full Load) Minutes:	46/16	25+/10+*
Battery Recharge Time:	2-4 hrs.	1-2 hrs.
Approvals:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM

*Runtime can be extended with the connection of the appropriate Tripp Lite external battery packs.

Input Voltage/Frequency (120V/60 Hz); On-Line Input Voltage Range (79 - 143 volts); Voltage-Regulated Output Voltage Range (120V +/- 9%); On Battery Output Voltage Range (120V +/- 5%); Output Waveform Line Mode (filtered sinewave); Output Waveform Battery Mode (PWM sine wave); AC Surge Suppression (exceeds IEEE 587 Cat. A & B standards); AC Noise Attenuation (>40 dB); AC Protection Modes (H to N, H to G, N to G)



1111 W. 35th Street
Chicago, IL 60609 USA
Servicios al Clientes: +1 (773) 869-1234
www.tripplite.com

Manual del Propietario

SmartPro® NET
SmartPro® XL

450-1400 VA

Sistemas UPS interactivos (120V)

Seguridad



Este manual contiene advertencias e instrucciones importantes que deben seguirse durante la instalación, operación y almacenaje de todos los no-breaks de Tripp Lite.

Advertencias Sobre la Instalación de este No-break

- Instale este no-break bajo techo, alejado de calor o humedad excesiva, polvo o luz solar directa.
- Para obtener mejores resultados, mantenga la temperatura ambiente entre 32 y 104 °F (entre 0 y 40 °C).
- Mantenga suficiente espacio alrededor del no-break para permitir ventilación adecuada.

Advertencias Sobre la Conexión de este No-break

- Conecte este no-break a una toma de energía de CA de tres alambres y con conexión a tierra. No remueva o modifique la clavija de conexión a tierra del enchufe del no-break. No utilice adaptadores de dos alambres con el enchufe de este no-break.
- No conecte este no-break a si mismo: esto causará daños al no-break y anulará su garantía.
- Si usted desea conectar este no-break a un generador motorizado de energía de CA, dicho generador debe suministrar energía filtrada y limpia apta para computadoras.

Advertencias Sobre la Conexión de Equipos

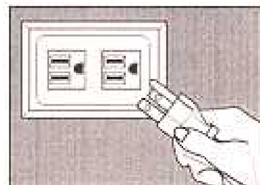
- No utilice no-breaks Tripp Lite en aplicaciones para el soporte de la vida humana donde una falla del no-break pueda causar anomalías o alterar significativamente el rendimiento del dispositivo de soporte de vida.
- No conecte supresores de sobretensiones transitorias a los receptáculos de salida de este no-break. Esto puede causar daños al no-break y anular las garantías del no-break y del supresor de sobretensiones transitorias.

Advertencias Sobre las Baterías

- Este no-break no requiere mantenimiento rutinario alguno. No abra el no-break por ninguna razón. Esta unidad no contiene partes interiores que puedan ser reparadas por el usuario.
- El reemplazo de las baterías debe ser realizado por personal técnico capacitado. Debido a los riesgos de choques eléctricos y quemaduras causadas por alta corriente de corto circuito interior, el personal técnico capacitado debe observar todas las precauciones pertinentes: Desconecte y apague el no-break antes de reemplazar las baterías. Utilice herramientas con asas aisladas y reemplace las baterías con el mismo número y tipo de baterías nuevas (Selladas de Plomo y Acido). No abra las baterías. No permita que ningún objeto foráneo entre en contacto con las terminales o bornes de las baterías.
- Las baterías utilizadas en conexión con este no-break son reciclables. Refiérase a su código local para obtener más información de reciclado. No utilice fuego para disponer de las baterías.
- Conecte bancos externos de baterías Tripp Lite únicamente a los modelos equipados con conectores para baterías externas. No intente agregar baterías externas a los modelos que no incluyan conectores para baterías externas.

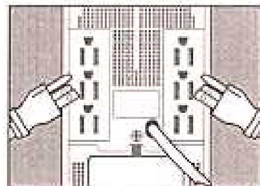
Instalación Rápida

1 Conecte el no-break a una toma de energía eléctrica.



2 Conecte sus equipos al no-break.

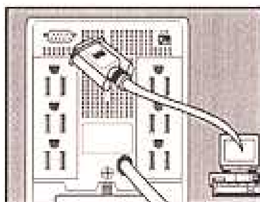
Este no-break fue diseñado para respaldar equipos de computación solamente. Usted sobrecargará el no-break si conecta electrodomésticos, impresoras láser o supresores de sobretensiones transitorias.



–Opcional–*

Utilizando el cable Tripp Lite, conecte el puerto serial de su computadora al puerto serial del no-break. Instale el software y ejecute el programa de instalación de acuerdo con su sistema operativo. Apague y encienda nuevamente su computadora.

* La conexión al puerto DB9 es opcional. Este no-break funcionará correctamente aún sin esta conexión.



3 Regule el Interruptor "OFF – ON" (encendido/apagado).*

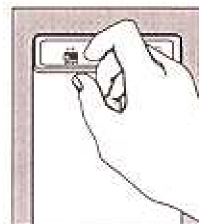
<u>EE.UU., Canadá y Europa Occidental</u>

- Colóquelo y manténgalo en la posición "ON" (encendido) en todo momento.

<u>Otros Países</u>

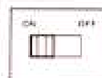
- Colóquelo en la posición "OFF" (apagado) cuando usted no esté utilizando los equipos conectados. (ADVERTENCIA: Cuando el interruptor esté en la posición "OFF" (apagado), el no-break / sistema UPS no suministrará energía de batería durante un apagón o caída de voltaje).
- Colóquelo en la posición "ON" (encendido) cuando usted desee utilizar los equipos conectados.

* Refiérase a la sección "Instalación Básica" para obtener información sobre las funciones de este interruptor, condiciones del no-break / sistema UPS y las ventajas de cada posición.

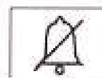


Basic Operation

Switches



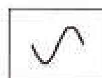
Con el no-break conectado a una toma eléctrica, coloque este interruptor en la posición deseada de acuerdo con las recomendaciones especificadas en la sección "Instalación Rápida".
Posición "ON" (encendido): Función: ACTIVA el respaldo a batería. ***Condiciones del No-break:*** Las baterías del no-break son recargadas. La energía está disponible en los receptáculos del no-break. La luz indicadora "∿" está encendida.
Posición "OFF" (apagado): Función: DESACTIVA el respaldo a batería. ***Condiciones del No-break:*** Las baterías son recargadas. La energía está disponible en los receptáculos. La luz indicadora "∿" está encendida. La luz indicadora "▭" parpadea.



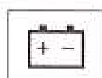
Utilice este interruptor momentáneo para realizar dos funciones:
Silenciar la alarma de apagones
Mueva este interruptor y suéltelo. Importante: Si las baterías están muy desgastadas, esta alarma sonará nuevamente (y no podrá ser silenciada) para indicarle que los equipos conectados deben ser apagados inmediatamente.
Probar la carga de las baterías del no-break
Mantenga encendidos los equipos conectados. Con el no-break encendido ("ON") y conectado a una toma de energía eléctrica, mueva este interruptor; sosténgalo en esta posición por 5 segundos y suéltelo. El no-break cambiará momentáneamente a batería para probar la carga de las mismas. La luz "▭" se encenderá y la alarma podría sonar si el no-break no pasa exitosamente la autoprueba y/o las baterías del no-break no están completamente cargadas. Permita que el no-break cargue sus baterías por un periodo de 12 horas y repita esta prueba. Si la luz continúa encendida, comuníquese con Tripp Lite para obtener información sobre el servicio de reparaciones.
PRECAUCION: No desenchufe el no-break para probar sus baterías. Esto eliminará la conexión a tierra y podría introducir peligrosas sobretensiones transitorias a sus conexiones de red.

Luces Indicadoras

Todas las descripciones de las luces indicadoras son válidas mientras el no-break esté conectado a una toma de energía eléctrica y esté encendido.



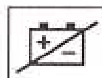
Esta luz verde se ilumina *constantemente* para indicar que la energía de CA está disponible en los receptáculos del no-break. Esta luz *parpadea* para indicar que la energía de CA no está disponible. (Refiérase a las descripciones del interruptor "ON/Standby" (encendido / standby) en esta página).



Esta luz multicolor despliega 7 condiciones diferentes de la carga de las baterías del no-break. Pasará de rojo (carga baja) a amarillo (carga mediana) a verde (carga total) para indicar el nivel de carga de las baterías. Si esta luz se ilumina constantemente, significa que el no-break está operando con la energía eléctrica de CA y que está cargando las baterías. Si esta luz parpadea, significa que el no-break está operando con la energía de las baterías y éstas se están desgastando. Cuando esta luz parpadea en rojo, cierre todos los archivos abiertos y apague su sistema de computación.



Esta luz verde se iluminará y el no-break emitirá sonidos leves para indicar que está regulando automáticamente el voltaje alto o bajo de entrada de CA. Estas son operaciones normales y automáticas del no-break y no requieren acción alguna de su parte.



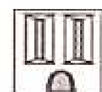
Esta luz roja se iluminará si la autroprueba del no-break (iniciada por medio del interruptor "Mute/Test" (silenciar / probar)) detecta una falla interior o el desgaste excesivo de las baterías. Si esta luz se ilumina, permita que el no-break recargue sus baterías por un periodo de 12 horas y repita la prueba. Si la luz aún permanece iluminada, comuníquese con Tripp Lite para recibir información sobre el servicio de reparaciones.



Esta luz multicolor despliega el porcentaje de la carga conectada al no-break. Cuando está fija e iluminada en verde, indica que la carga conectada es baja o liviana. Cuando está fija e iluminada en amarillo, indica que la carga conectada es mediana. Cuando está fija e iluminada en rojo, indica que el no-break está respaldando una carga superior al 85% de su capacidad total. Si la luz roja comienza a parpadear, significa que el no-break ha sido severamente sobrecargado. Remueva inmediatamente parte de la carga conectada al no-break hasta que la luz roja deje de parpadear.

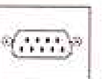
Other UPS Features

Receptáculos de CA



En condiciones normales de operación, los receptáculos suministran energía de CA a los equipos conectados. También suministran energía de batería durante interrupciones en el suministro de la energía eléctrica o durante caídas de voltaje. Asimismo, estos receptáculos protegen a sus equipos contra peligrosas sobretensiones transitorias y ruidos de línea. Usted puede reiniciar remotamente los equipos conectados apagando y encendiendo todos los receptáculos al mismo tiempo por medio del software Tripp Lite. No obstante, algunos modelos incluyen un receptáculo único "Remote Reboot" (reinicio remoto) (identificado en el panel posterior del no-break) que le permite utilizar el software Tripp Lite para no-breaks y así reiniciar el equipo conectado a este receptáculo sin interrumpir la energía suministrada a los equipos conectados al resto de los receptáculos. Refiérase a las instrucciones incluidas con dicho software para obtener más detalles. Importante: el receptáculo "Remote Reboot" (reinicio remoto) y el resto de los receptáculos suministrarán energía constante a menos que sean controlados por medio del mencionado software incluido.

Puerto RS-232 Inteligente



El puerto RS-232 conecta el no-break a cualquier estación de trabajo o servidor de archivos. Utilícelo con el software y el cableado Tripp Lite para monitorear y controlar la energía de su red, salvar automáticamente los archivos abiertos y cerrar sus equipos durante interrupciones en el suministro de la energía eléctrica. Algunos modelos incluyen capacidad "plug-and-play" (instalación inmediata). Comuníquese con el Departamento de Servicios a Clientes de Tripp Lite para recibir información y una lista de los productos disponibles para aplicaciones SNMP, administración de redes y conectividad.

Puerto(s) Secundario(s) (Unicamente en Modelos Selectos)



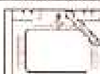
Estos puertos también se utilizan para conectar el no-break a cualquier estación de trabajo o servidor de archivos. Utilícelos con el cableado y software Tripp Lite para salvar automáticamente sus archivos abiertos y cerrar su sistema de computación durante interrupciones en el suministro de la energía eléctrica. Estos puertos utilizan comunicaciones de puertos secundarios para indicar fallas en la línea ("line-fail") y baterías en condiciones de desgaste ("low-battery"). Comuníquese con el Departamento de Servicios a Clientes de Tripp Lite para obtener mayor información.

Conector para Baterías Externas (Unicamente en Modelos Selectos)



Utilícelo para conectar bancos externos de baterías Tripp Lite adicionales y así incrementar el tiempo de operación de su no-break. Refiérase a la etiqueta próxima al conector para obtener información sobre el banco externo de baterías Tripp Lite que debe conectar. Refiérase a las instrucciones incluidas con los bancos externos de baterías Tripp Lite para obtener detalles completos y advertencias de seguridad.

Puerta Para el Reemplazo de la Batería



Bajo condiciones normales, la batería original incluida con el sistema UPS durará varios años. El reemplazo de la batería debe ser realizado solamente por personal técnico capacitado. Refiérase a la sección "Advertencias Sobre la Baterías" en la página 8.

Almacenamiento y Servicio

Almacenaje

Apague (OFF) el sistema UPS: primero engrane el interruptor "ON/Standby" (Encendido/Reserva) y suéltelo para pasar al modo "Standby" (Reserva); entonces, desconecte el cable principal del sistema UPS de la línea de CA. Si usted desea almacenar el sistema UPS por un periodo prolongado de tiempo, recargue las baterías del sistema UPS de 4 a 6 horas. Las baterías perderán permanentemente su capacidad de carga si permanecen desgastadas por un periodo extendido de tiempo.

Servicio

Si usted necesita enviar el sistema UPS al centro de servicio de Tripp Lite, empáquelo cuidadosamente usando el MATERIAL ORIGINAL DE EMPAQUE incluido con la unidad. Adjunte una carta describiendo los síntomas del problema. Si la unidad está dentro del periodo de garantía de 2 años adjunte una copia de su factura original.

Especificaciones

	Smart 450 NET	Smart 700 NET	Smart 850 NET
Capacidad de Salida (VA/Vatios):	450/280	700/450	850/570
Tiempo de Operación de las Baterías (Media Carga/Plena Carga) Minutos:	19/5	20/8	27/10
Tiempo de Recarga de las Baterías:	2-4 horas	2-4 horas	2-4 horas
Certificaciones:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM
	Smart 1050 NET	**Smart 1400 NET**	**Smart 700 XL NET**
Capacidad de Salida (VA/Vatios):	1050/675	1400/940	700/425
Tiempo de Operación de las Baterías (Media Carga/Plena Carga) Minutos:	23/8	25/10	79/25
Tiempo de Recarga de las Baterías:	2-4 horas	2-4 horas	2-4 horas
Certificaciones:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM
	Smart 1050 XL NET	**Smart 1400 XL NET**	
Capacidad de Salida (VA/Vatios):	1050/680	1400/940	
Tiempo de Operación de las Baterías (Media Carga/Plena Carga) Minutos:	46/16	25+/10+*	
Tiempo de Recarga de las Baterías:	2-4 horas	1-2 horas	
Certificaciones:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	

** El tiempo de operación puede extenderse agregando bancos externos de baterías Tripp Lite.*

Voltaje/Frecuencia de Entrada (120V/60Hz); Rango de Voltaje de Entrada En Línea (79-143 voltios); Rango de Voltaje Regulado de Salida (120V +/-9%); Rango de Voltaje de Salida En Batería (120V +/-5%); Onda de Salida En Línea (sinusoidal filtrada); Onda de Salida En Batería (sinusoidal modulada en ancho de pulso); Supresión de Sobretensiones de CA (excede las normas IEEE 587 Categorías A y B); Atenuación de Ruidos de CA (>40 dB); Modos de Protección de CA (Positivo a Neutro, Positivo a Tierra, Neutro a Tierra).



1111 W. 35th Street
Chicago, IL 60609 USA
Support Clientèle: (773)869-1234
www.tripplite.com

Manuel de l'Utilisateur

SmartPro® NET
SmartPro® XL

450-1400 VA

Système d'UPS (120V)
À Réseau Intelligent

Sûreté



Ce manuel contient des instructions et recommandations importantes qui doivent être suivies durant l'installation, l'opération et l'entreposage de tous les Systèmes d'UPS de Tripp Lite.

Recommandations Relatives à l'Emplacement de l'UPS

- Installez votre système d'UPS à l'intérieur, loin de l'humidité excessive ou de la chaleur, la poussière ou de la lumière directe du soleil.
- Pour une meilleure exécution, gardez la température intérieure entre 0° et 40°C (entre 32° F et 104° F).
- Laissez un espace adéquat autour de chaque côté du système d'UPS pour la ventilation appropriée.

Recommandations Relatives à la Connexion de l'UPS

- Connectez votre système d'UPS à une prise de terre C.A. à trois fils. Ne retirez pas ou ne modifiez pas la broche de terre de la prise du système d'UPS. N'utilisez pas d'adapteurs à deux fourches avec la prise du système d'UPS.
- Ne branchez pas votre système d'UPS dans sa propre prise; Ceci endommagera le système d'UPS et mettra fin à votre garantie.
- Si vous reliez votre système d'UPS à un générateur de Courant Alternatif, le générateur doit fournir une sortie ordinateur propre et filtrée.

Recommandations Relatives à la Connexion du Matériel

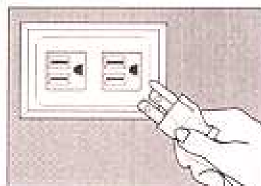
- N'utilisez pas les systèmes d'UPS de Tripp Lite pour les applications de support-vie pour lesquelles un défaut de fonctionnement ou une panne d'un système d'UPS de Tripp Lite pourrait causer la panne ou pourrait modifier de manière significative l'exécution d'un dispositif de support-vie.
- Ne connectez pas des suppresseurs de surtension à la prise de votre système d'UPS. Ceci endommagera le système d'UPS et mettra fin aux garanties de votre suppresseur de surtension et de votre système d'UPS.

Recommandations Relatives à la Batterie

- Votre système d'UPS n'exige pas d'entretien courant. N'ouvrez pas votre système d'UPS quelqu'en soit la raison. Il n'y a pas de pièces à l'intérieur que l'utilisateur puisse réparer par lui-même.
- Le remplacement de la batterie doit être exécuté par du personnel de service qualifié. Parce que les batteries présentent un risque de choc électrique et brûlent à partir du courant élevé de court-circuit, le personnel de service qualifié devra observer des précautions appropriées suivantes. Débranchez et arrêtez le système d'UPS avant d'exécuter le remplacement de batterie. Utilisez des outils avec des poignées isolantes et remplacez les batteries existantes par le même nombre et le même type de nouvelles batteries (acide de plomb scellé). N'ouvrez pas les batteries. N'inserez aucun objet aux bornes des batteries.
- Les batteries des systèmes d'UPS sont recyclables. Référez-vous aux codes locaux pour des conditions de recyclage. Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Connectez seulement le paquet de batterie (battery pack) approprié de Tripp Lite aux modèles de systèmes d'UPS avec des connecteurs de batterie externes.

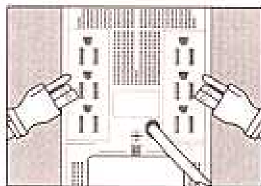
Installation Rapide

① *Branchez votre système d'onduleur à une prise éléctrique.*



② *Connectez votre matériel à votre système d'UPS.*

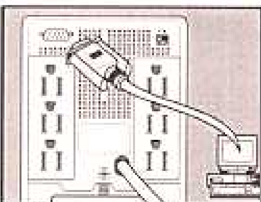
Votre système d'UPS est conçu pour supporter du matériel informatique uniquement. Vous surchargerez votre système d'UPS si vous connectez des appareils électroménagers, des imprimantes laser ou des suppresseurs de surtension.



–Facultatif–*

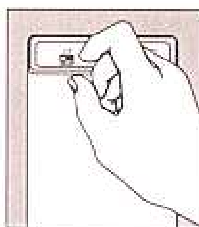
En utilisant le cable de Tripp Lite, connectez le port série de votre ordinateur au port série de votre système d'UPS. Chargez le logiciel and lancez le programme d'installation approprié à votre système opératoire. Redémarrez votre ordinateur.

*La connexion du port DB9 est facultative. Votre système d'UPS fonctionnera correctement sans cette connexion.



---

③ *Positionnez le commutateur de votre système d'UPS sur "OFF-ON" *.*



Etats-Unis, Canada et Europe de l'Ouest

- Positionnez le commutateur et laissez-le sur "ON" en permanence.

Tous les Autres Pays

- Positionnez le commutateur sur "OFF" lorsque vous n'utilisez pas votre matériel connecté.

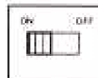
(ATTENTION! Lorsque positionné sur "OFF", le système d'UPS ne fournira pas de secours par batterie lors d'un arrêt total ou partiel d'électricité).

- Positionnez le commutateur sur "ON" lorsque vous utilisez votre matériel connecté.

* Se reporter à la section Opérations de Base pour la Fonction du Commutateur, Etat de l'UPS et Avantages de la Configuration.

Opération de Base

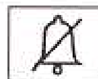
Commutateurs



Avec votre UPS branché, placez ce commutateur conformément aux recommandations dans la section "Installation Rapide".

Position "ON": ***Fonction:*** ENABLES (PERMET) le secours par batterie. ***États du système d'UPS:*** La batterie du système d'UPS est en mode charge. Le courant passe aux réceptacles du système d'UPS. Le voyant de signalisation "∿" est allumé.

Position "OFF": ***Fonction:*** DISABLE (INVALIDE) le secours par batterie. ***États du système d'UPS:*** La batterie du système d'UPS est en mode charge. Le courant passe aux réceptacles. Le voyant de signalisation de "∿" est allumé. Le voyant de signalisation de "[+ -]" flashe.



Utilisez ce commutateur momentané pour faire deux choses:

Amortissez l'alarme d'arrêt total

Engagez ce commutateur et libérez-le. Note: quand la batterie est presque épuisée, l'alarme reprend (et ne peut pas être amortie) pour vous alerter de couper immédiatement l'alimentation du matériel relié.

Testez la charge de la batterie de l'UPS

Laissez votre matériel relié sur ON. Avec votre UPS complètement branché sur la position ON, engagez ce commutateur; tenez-le là pendant 5 secondes et libérez-le. Votre système d'UPS va permuter momentanément à la batterie pour tester sa charge. Le voyant "[+ -]" va s'allumer et l'alarme peut retentir si votre système d'UPS échoue à l'auto-test et/ou la batterie du système d'UPS est moins qu'entièrement chargée. Laissez le système d'UPS charger pendant 12 heures et effectuez un second auto-test. Si le voyant continue à s'allumer, contactez Tripp Lite pour le service.

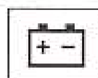
ATTENTION: Ne pas débrancher votre système d'UPS pour tester ses batteries. Cela va altérer la sûreté de la prise électrique de terre et peut présenter une surtension préjudiciable dans vos connexions de réseau.

Indicateurs Lumineux

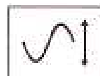
Toutes descriptions sur l'indicateur lumineux s'appliquent lorsque votre UPS est connecté à la prise murale et sur la position MARCHE («ON»).



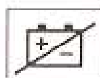
Cet indicateur vert brillera *constammant* pour indiquer que les prises du système d'onduleur fournit de l'alimentation c.a. Il *clignotera* pour indiquer que les prises ne fournit pas de l'alimentation c.a. (Voyez les déscriptions des les commutateurs «System Enable» et «On/Standby» au dessus.)



Cet indicateur multi-coloré représente 7 conditions différentes de la charge de la batterie de l'UPS. Il change de rouge (charge basse) à jaune (mi-charge) à vert (charge complète) pour indiquer le niveau de la charge de la batterie. Si l'indicateur est allumé constammant, l'UPS fonctionne de l'alimentation c.a. et la batterie se charge. Si l'indicateur clignote, l'UPS fonctionne de l'alimentation par batterie (et la batterie se décharge). Sil'indicateur clignote en rouge, fermez des fichiers ouverts et arrêtez votre ordinateur.



Chaque fois que votre système d'UPS corrige automatiquement la tension secteur C.A. élevée ou basse, ce voyant vert s'allumera et le système d'UPS va cliquer doucement. Plus le système d'UPS doit corriger la tension, plus le voyant vert s'allumera et plus le système d'UPS va cliquer. Ce sont les fonctionnements normaux et automatiques de votre systèmes d'UPS, et aucune action n'est exigée sur votre part.



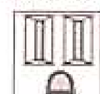
Ce voyant rouge va s'allumer si l'auto-test de votre système d'UPS (amorcé avec le commutateur Mute/Test) révèle une charge de batterie basse ou un défaut interne. Si le voyant s'allume, laissez le système d'UPS charger pendant 12 heures et effectuez ensuite un second auto-test. Si le voyant continue à s'allumer, contactez Tripp Lite pour le service.



Ce voyant multicolore affiche le niveau de la charge de votre système d'UPS. Le voyant vert régulier indique une charge légère, le voyant jaune régulier indique une charge moyenne. Lorsque le voyant est rouge, votre système d'UPS est en train de supporter une charge supérieure à 85% de sa capacité. Si le voyant rouge commence à flasher, cela signifie que votre système d'UPS est gravement surchargé. Enlevez immédiatement la surcharge de votre système d'UPS jusqu'à ce que le voyant s'arrête de flasher.

Autres Caractéristiques du Système d'Onduleur

Prises CA



Les prises fournissent votre équipement connecté d'alimentation de ligne c.a. pendant l'opération normale; elles fournissent votre équipement connecté d'alimentation par batterie pendant les coupures de courant et les baisses de tension. Elles protègent votre équipement contre les surtensions et les parasites endommageants. Vous pouvez réinitialiser l'équipement connecté en éteignant et en allumant tout de suite tous les réceptacles en utilisant le logiciel du système d'UPS de Tripp Lite. Les modèles choisis, cependant, comportent une seule "sortie de réinitialisation" (identifié sur la partie arrière de votre système d'UPS) qui vous permet d'utiliser le logiciel du système d'UPS de Tripp Lite pour réinitialiser l'équipement connecté à cette prise sans *interrompre* l'alimentation de l'équipement connecté aux autres sorties. Voir les instructions sur le logiciel pour plus de détails.

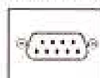
Note: L'alimentation constante est disponible à la sortie de réinitialisation (et à toutes les autres sorties) à moins que contrôlée par le logiciel du système d'UPS de Tripp Lite.

Port "SMART" RS-232



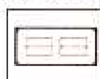
Le port RS-232 relie votre système d'UPS à n'importe quel poste de travail ou serveur. Utilisez avec le logiciel et le câblage de Tripp Lite pour contrôler l'alimentation du réseau et sauvegarder automatiquement les fichiers ouverts et pour arrêter le matériel pendant un arrêt total d'alimentation. Ce port utilise les communications RS-232 pour transmettre les conditions de l'alimentation et du système d'UPS. Contactez le support à la clientèle de Tripp Lite pour plus d'information et pour obtenir une liste sur la disponibilité des products SNMP, de gestion de réseau et de connectivité.

Port(s) de Contact Closure (Modèles Choisis seulement)



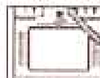
Aussi utilisé pour connecter votre système d'UPS à n'importe quel poste de travail ou serveur. Utilisez avec le logiciel et le câblage de Tripp Lite pour sauvegarder automatiquement les fichiers ouverts et pour arrêter le matériel pendant un arrêt total d'alimentation. Ce port utilise des signaux de contact-closure pour indiquer le statut de défaut de ligne et de batterie faible. Contactez le support à la clientèle de Tripp Lite pour plus d'information.

Connecteur de Batterie Externe (Modèles Choisis seulement)



Utilisé pour connecter des paquets de batterie (battery packs) supplémentaires de Tripp Lite pour délai d'exécution supplémentaire. Reportez vous à l'étiquette située à coté du connecteur pour le paquet de batterie (battery pack) approprié de Tripp Lite à connecter. Reportez vous aux instructions disponibles avec le paquet de batterie (battery pack) pour une information complète sur la connexion et les avertissements sur la sureté.

Porte Commode du Remplacement de la Batterie



En conditions normales, la batterie originaire durera pendant plusieurs années. Le remplacement de la batterie doit être fait par les personnage de service qualifiés seulement. Vous référez à la section «Avertissements de la Batterie» à la page 15.

Entreposage et Service

Entreposage

Positionnez votre système d'UPS sur OFF: engagez tout d'abord le Commutateur ON/Standby et relachez le afin de placer votre système d'UPS sur le mode "Standby" déconnectez enfin le cordon d'alimentation de votre système d'UPS de la prise murale. Si vous envisagez d'entreposer votre système d'UPS pour une longue période, veuillez recharger les batteries du système d'UPS une fois tous les trois mois. Suivez les étapes #1 et #3 dans la section Installation Rapide et laissez le système d'UPS charger de 4 à 6 heures. Si vous laissez les batteries de votre système d'UPS déchargées pendant une longue période, elles souffriront d'une perte permanente de capacité.

Service

Si vous renvoyez votre système d'UPS pour le service, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur local de Tripp Lite. Ils vous renverront à un centre de service. Emballez soigneusement le système d'onduleur en utilisant le MATÉRIEL D'EMBALLAGE ORIGINAIRE inclus avec l'unité. Inclusez une lettre décrivant les symptomes du problème. Si le système d'onduleur est reçu dans le période de la garantie de 2 ans, inclusez une copie de la facture de vente.

Caractéristiques

	Smart 450 NET	Smart 700 NET	Smart 850 NET
Puissance de Sortie (VA / Watts):	450/280	700/450	850/570
Délai d'Exécution de la Batterie (Mi-Charge/Pleine Charge) en Minutes:	19/5	20/6	27/10
Temps de Recharge de la Batterie:	2-4 heures	2-4 heures	2-4 heures
Homologations:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM
	Smart 1050 NET	**Smart 1400 NET**	**Smart 700 XL NET**
Puissance de Sortie (VA / Watts):	1050/675	1400/940	700/425
Délai d'Exécution de la Batterie (Mi-Charge/Pleine Charge) en Minutes:	23/8	25/10	79/25
Temps de Recharge de la Batterie:	2-4 hrs.	2-4 heures	2-4 heures
Homologations:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM
	Smart 1050 XL NET	**Smart 1400 XL NET**	
Puissance de Sortie (VA / Watts):	1050/680	1400/940	
Délai d'Exécution de la Batterie (Mi-Charge/Pleine Charge) en Minutes:	46/16	25+/10+*	
Temps de Recharge de la Batterie:	2-4 heures	1-2 heures	
Homologations:	UL, cUL, NOM	UL, cUL, NOM	

*Le délai d'exécution peut être étendu avec la connexion des paquets de batterie (battery packs) externes appropriés de Tripp Lite.

Tension/Fréquence d'Entrée (120V/60 Hz); Gamme de Tension d'Entrée (79-143 volts); Gamme de Tension Régulée de Sortie (120V +/- 5%); Gamme de Tension de Sortie Batterie (120V +/- 5%); Mode Ligne en Forme d'Onde de Sortie (vague d'onde filtrée); Mode Batterie en Forme d'Onde de Sortie (vague d'onde PWM); Suppression de Surtensions C.A. (excède les catégories A & B standard IEEE 587); Atténuation de Bruit C.A. (>40 dB); Mode de Protection C.A. (H à N, H à G, N à G).

93-1424 (9906094) 10/99
Version 2.6